



## Katalognummer M-009

### Verwendungsbereich

**Vor der Montage einer Anhängerkupplung überprüfen Sie bitte in der Montageanleitung und im Fahrzeugschein, dass der Wagen zum Anhänger geeignet ist.**

Die Anhängerkupplung **M-009** ist für das Ziehen eines Anhängers bestimmt. Die Anhängerkupplung besitzt das Prüfzeichen **E20**.

### Vorbedingungen für die Montage der Anhängerkupplung

Die Anhängerkupplung **M-009** darf nur an Fahrzeugen montiert und genutzt werden, deren Karosserie in einem einwandfreien technischen Zustand ist. Die Anhängerkupplung darf nur entsprechend der folgenden Anleitungen montiert und genutzt werden.

Alle Schrauben und Muttern entsprechend dem in der folgenden Tabelle angegebenen Drehmoment (Mo) anziehen (das Drehmoment bezieht sich jeweils auf Schrauben der Festigkeitsklasse 8.8):

M8	-	25 (Nm)	M12	-	85 (Nm)
M10	-	50 (Nm)	M16	-	200 (Nm)

### Nutzungsbedingungen

Die Anhängerkupplung **M-009** besitzt ein Typenschild, das die Parameter für eine ordnungsgemäße und sichere Belastung der Kupplung angibt:

Typ: <b>M-009</b>	Katalognummer von der Anhängerkupplung
<b>A50-X</b>	Kupplungsklasse
<b>E20 55R-01 4913</b>	Die Homologationsnummer der Anhängerkupplung
<b>D = 8,9 kN</b>	D-Wert
<b>S = 80 kg</b>	Stützlast
<b>R = 1800 kg</b>	Max. Anhängerlast

### Der D-Wert wird nach folgender Formel berechnet:

$$D = g \times \frac{T \times R}{T + R} \text{ kN}$$

**T**-zulässiges Gesamtgewicht des Zugfahrzeugs (oder auch eines Schleppzuges) in Tonnen; einschließlich, falls gegeben, der senkrechten Achslast des Anhängers auf die Zentralachse

**R**- zulässiges Gesamtgewicht eines PKW-Anhängers mit einer in der Senkrechten beweglichen Deichsel oder eines Aufliegers (in Tonnen)

**g**- Erdbeschleunigung (9,81 m/s<sup>2</sup>).

Während der Nutzung sind die einzelnen Kupplungsteile in einem einwandfreien technischen Zustand zu halten und vor Korrosion zu schützen. Während des Schleppvorgangs ist der Anhänger zusätzlich mit einem Seil oder einer Kette von entsprechender Stärke mit dem Zugfahrzeug zu verbinden. Während der Nutzung der Anhängerkupplung sind von Zeit zu Zeit die Verschraubungen zu überprüfen und gegebenenfalls nachzuziehen.

### Montageanleitung:

Die Anhängerkupplung **M-009** besteht aus :

1. Gestell	- 1 Stück	11. Schraube M12x30	- 4 Stück
2. Kupplungskugel	- 1 Stück	12. Schraube M12x50	- 6 Stück
3. Steckdosenhalterung	- 1 Stück	13. Schraube M12x65	- 2 Stück
4. Flacheisen	- 2 Stück	14. Federring Ø10,2	- 8 Stück
5. Winkeleisen	- 2 Stück	15. Federring Ø12,2	- 12 Stück
6. Winkeleisen	- 1 Stück	16. Runde Unterlegscheibe Ø10,5	- 10 Stück
7. Winkeleisen	- 1 Stück	17. Runde Unterlegscheibe Ø13,0	- 10 Stück
8. Spezielle Unterlegscheibe Ø30/Ø10,5x3	- 2 Stück	18. Mutter M10	- 4 Stück
9. Spezielle Unterlegscheibe Ø30/Ø12,5x3	- 8 Stück	19. Mutter M12	- 8 Stück
10. Schraube M10x40	- 8 Stück		

**Um die Anhängerkupplung M-009 richtig zu montieren ist folgende Beschreibung einzuhalten:**

1. Die Montage der Anhängerkupplung erfordert einen Ansnchnitt und die Demontage der hinteren Stoßstange.
2. Die hintere Stoßstange und die Füllung innen des Kofferraumes demontieren.
3. Den Ausschnitt im hinteren Karosseriestreifen nach beigefügten Schablonen ausführen.
4. Durch den ausgeführten Ausschnitt im hinteren Karosseriestreifen die Flacheisen (4) in die Innenseite der Längsträger einschieben und von unten mit den Schrauben M10x40 (10) zusammen mit den Federringen Ø10,2 (14) und mit den runden Unterlegscheiben Ø10,5 (16) festschrauben.
5. Das Gestell (1) an den hinteren Karosseriestreifen anlegen und daran die Flacheisen (4) mit den Schrauben M12x50 (12), den Federringen Ø12,2 (15) und den speziellen Unterlegscheiben Ø30/Ø12,5x3 (9) festschrauben.
6. Durch die Öffnungen A, B und C die Löcher im hinteren Karosseriestreifen mit dem Bohrer Ø12,5 ausführen.
7. Das Gestell (1) an den hinteren Karosseriestreifen in den Punkten B und C mit den Schrauben M12x30 (11), den runden Unterlegscheiben Ø13,0 (17), den Federringen Ø12,2 (15), den speziellen Unterlegscheiben Ø30/Ø12,5x3 (9) und den Muttern M12 (19) nach Schema festschrauben.
8. Von der rechten Seite innen des Kofferraumes und von unten des Fahrzeuges die Winkeleisen (5) anlegen und an das Gestell (1) durch den hinteren Karosseriestreifen mit den Schrauben M12x50 (12), den speziellen Unterlegscheiben Ø30/Ø12,5x3 (9), den runden Unterlegscheiben Ø13,0 (17), den Federringen Ø12,2 (15) und den Muttern M12 (19) festschrauben.
9. Von der linken Seite innen des Kofferraumes und von unten des Fahrzeuges die Winkeleisen (6, 7) anlegen und an das Gestell (1) durch den hinteren Karosseriestreifen mit den Schrauben M12x50 (12), den speziellen Unterlegscheiben Ø30/Ø12,5x3 (9), den runden Unterlegscheiben Ø13,0 (17), den Federringen Ø12,2 (15) und den Muttern M12 (19) festschrauben.
10. Durch die Winkeleisen (5, 6, 7) innen des Kofferraumes die Löcher mit dem Bohrer Ø11 ausführen und sie mit den Schrauben M10x40 (10), den runden Unterlegscheiben Ø10,5 (16), den speziellen Unterlegscheiben Ø30/Ø10,5x3 (8), den Federringen Ø10,2 (14) und den Muttern M10 (18) nach Schema verschrauben.
11. Die Anschnitte der hinteren Stoßstange nach Zchg. 1 ausführen und die Stoßstange wieder montieren.
12. An das Gestell (1) die Kupplungskugel (2) zusammen mit der Steckdosenhalterung (3) mit den Schrauben M12x65 (13) zusammen mit den runden Unterlegscheiben Ø13,0 (17), mit den Federringen Ø12,2 (15) und mit den Muttern M12 (19) anschrauben.

### Die Einhaltung vorliegender Gebrauchsanleitung versichert richtige Montage Und Nutzung der Anhängerkupplung M-009.

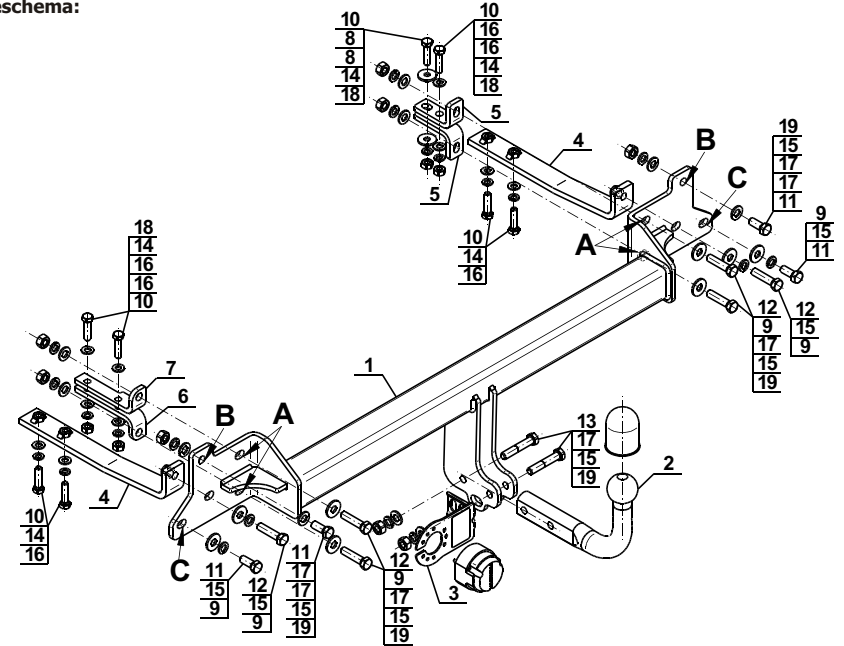
Montage der Anhängerkupplung **M-009** soll ins Fahrzeugschein eingetragen werden.

**Achtung:** Nach 1000 km sind die Schraubverbindungen nachzuprüfen. Die Kugel ist sauber einzuhalten und mit Schmierfett einzuschmieren. Eine Kugelschutz ist zu verwenden.

Alle mechanischen Beschädigungen der Anhängerkupplung **M-009** schließen weitere Nutzung aus.

Die beschädigte Anhängerkupplung ist nicht reparierbar. Sollte die Art der Montage nicht eingehalten oder falsch genutzt werden, übernimmt der Hersteller keine Verantwortung für entstandenen Schaden.

### Montageschema:



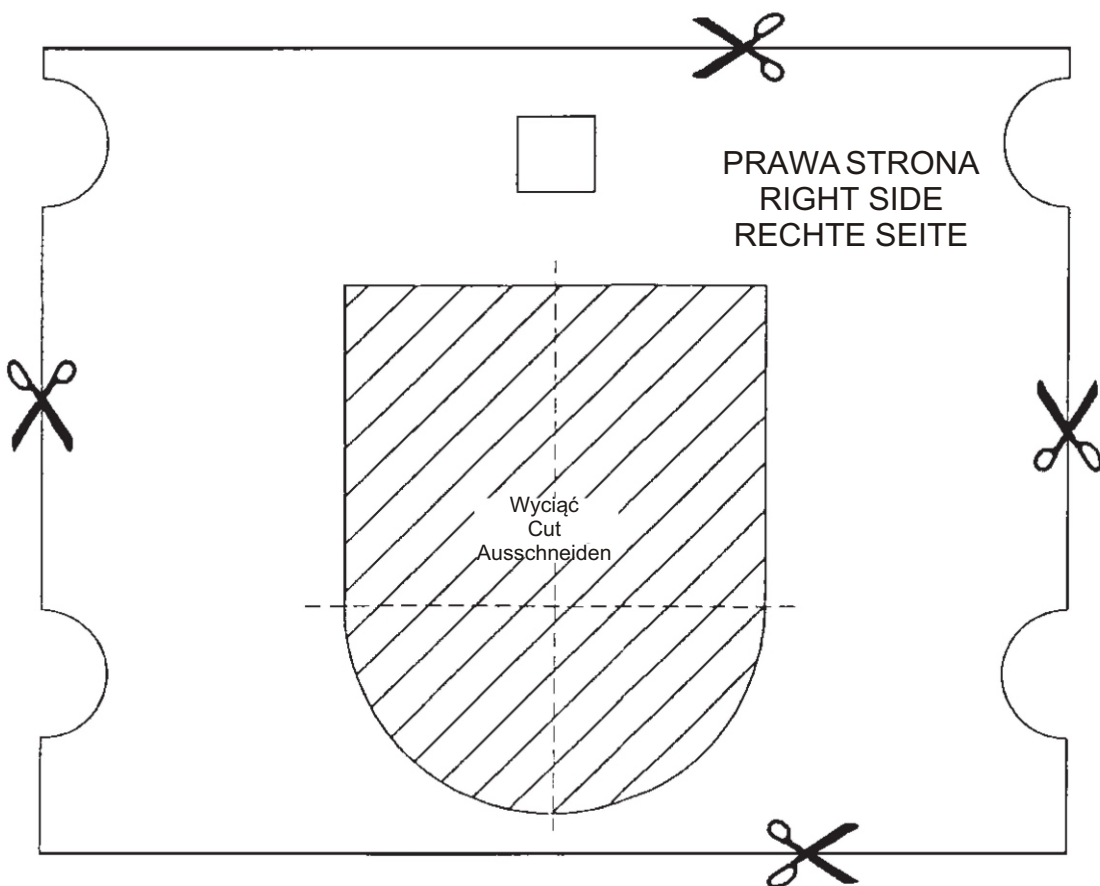
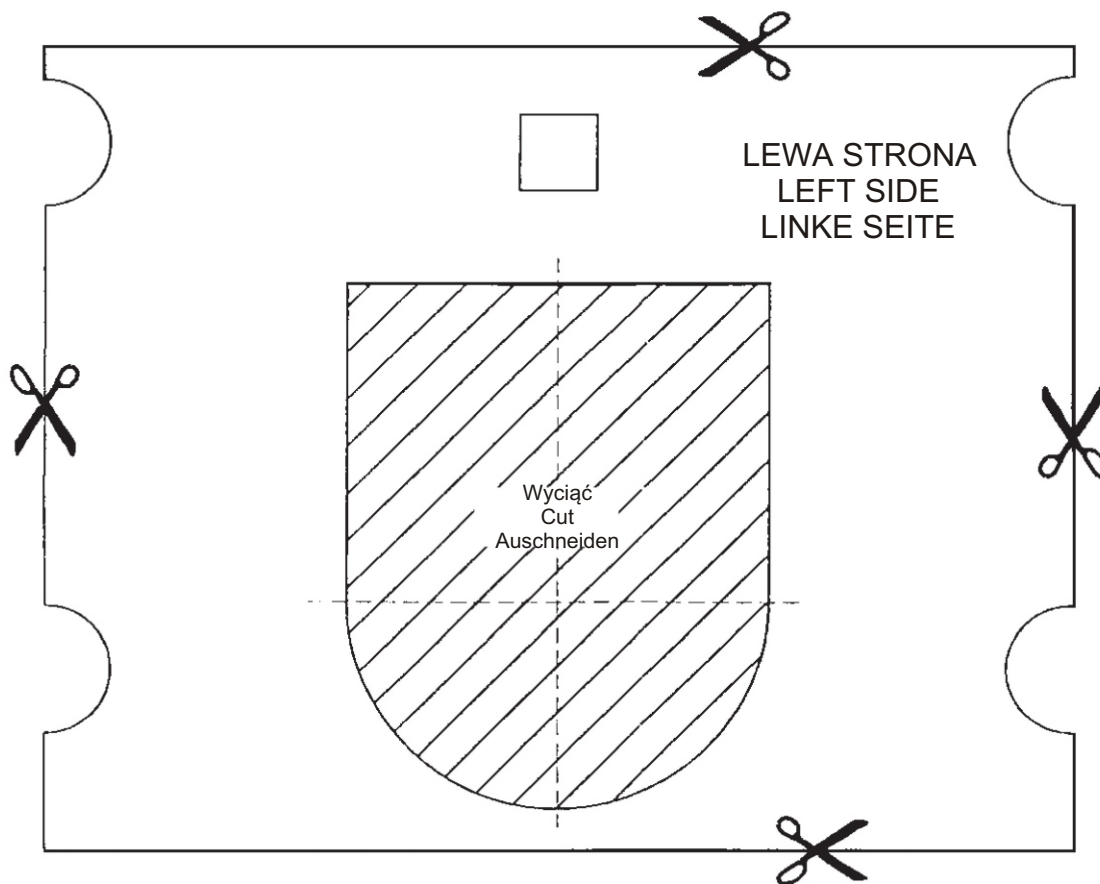
**Achtung:** Im Preis der Anhängerkupplung ist kein Elektrosatz enthalten.

**Die Anhängerkupplung muss nicht beim TÜV vorgeführt werden, da diese mit dem Zeichen E20 ausgezeichnet ist, es sei denn, dass aktuelle Vorschriften es anders bestimmen. Diese Montageanleitung dient als ABE und muss mit den Fahrzeugpapieren mitgeführt werden.**

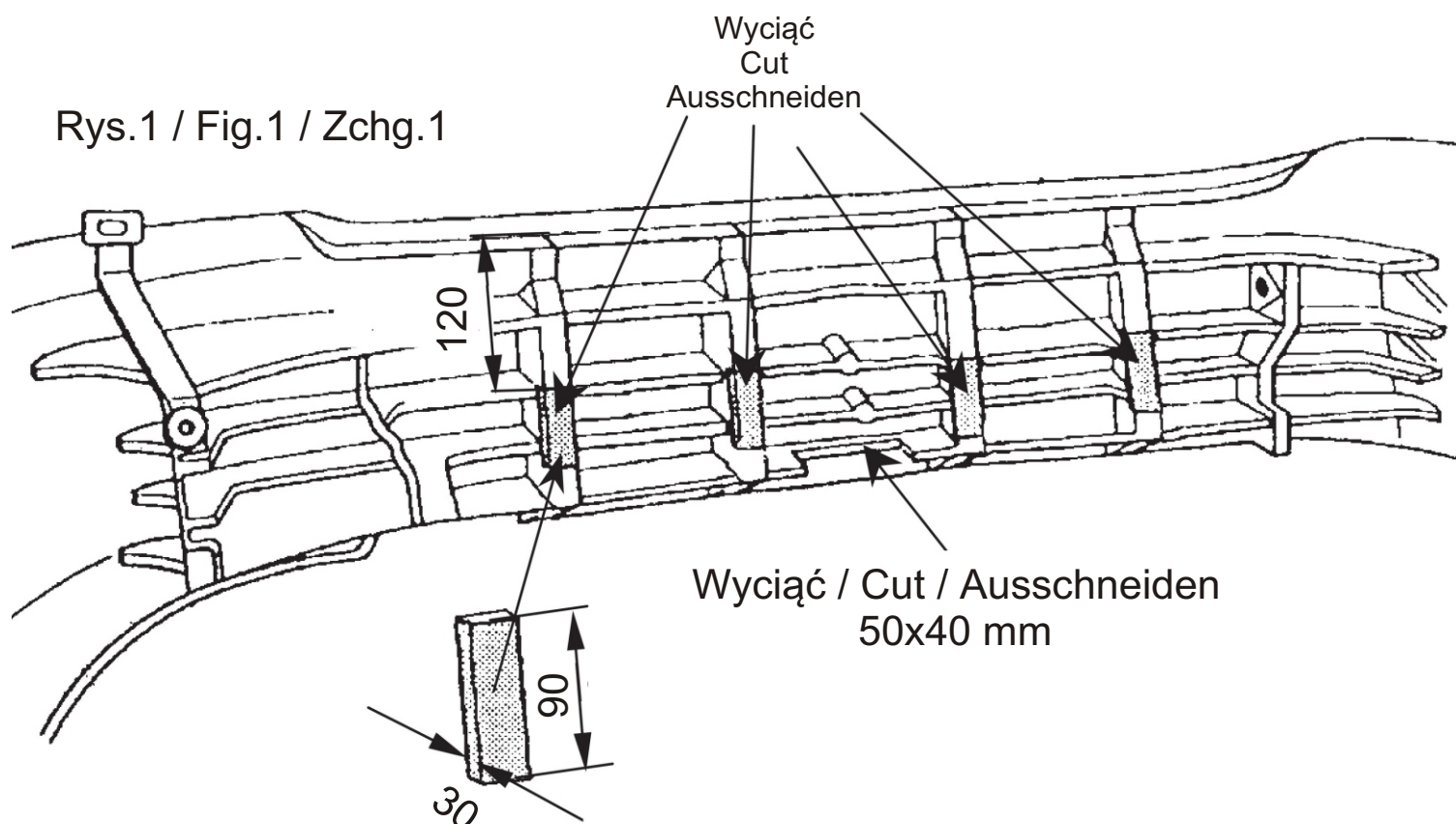
SZABLON WYCIĘCIA W PASIE TYLNYM

BACK BELT CUTTING TEMPLATE

AUSSCHNITTSCHABLONE IM HINTEREN KAROSSERIESTREIFEN



Rys.1 / Fig.1 / Zchg.1



Zaznaczone fragmenty wyciąć po obu stronach zderzaka

Marked fragments cut out on both sides of the bumper

Die markierten Bereiche von den beiden Seiten der Stoßstange ausschneiden

